

— Galicia Calidade is not just a slogan, it is a reality.

In Galicia there is a bad habit of not appreciating our things. I do not know if it's something related to the 'Galician shame' or what, but the local companies, and even public entities, usually order for their works to outsiders, and if they are from Madrid, Barcelona, or foreigners, the better ... And it's a shame, because we have brilliant creators and professionals in our land, who know what they're doing. Galicia Calidade is not just a slogan, it is a reality. As an example, the work of the designer Juan Ares, whose collection 'Rías Baixas Prototypes', has nothing to envy to the best Nordic design. It is housing furniture, recyclable and minimalist, inspired by biological forms of the Galician coast. Reusing materials from the sea such as various types of fishing nets or hooks, he creates a unique and eco-friendly furniture. The 'facho' lamps, are based on the old carbide lamps used by sailors to illuminate the night sea. The auxiliary table 'nécora' (retro

aesthetic, with ten legs and the option of having a drawer covered with mussel shells and varnished) and the coffee table 'Fardo', made with string, based on the shape of the bales of smugglers. The pouf 'Noray' is inspired by the mooring of vessels in ports. Sea residues thus become in great pieces that capture the essence of our coast. Therefore, this artist from Boiro was invited to the International Exhibition of Nude Design in Valencia (only fifteen Spanish interior designers were selected by an international jury), or participated in the seventh edition of Central Market of Design at Matadero in Madrid, a contest where he received the award for best corporate booth and product. The specialized press, national and foreign, echoed his work. There are many Galician artist that sign spectacular projects, here and overseas ... Maybe it is time to support our things, not because they are ours, but because they are truly excellent.

DISEÑO GALLEGO: LO MÁS

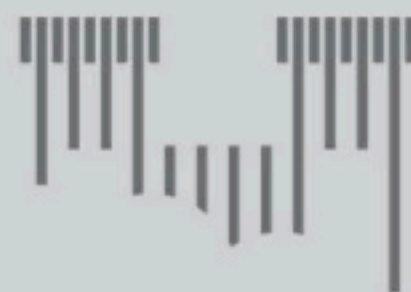
GALICIAN DESIGN: THE BEST

— Lo de Galicia Calidade, no es un simple eslogan, es una realidad.

En Galicia hay la mala costumbre de no saber valorar lo propio. No sé si es algo relacionado con la 'vergüenza del gallego' o qué, pero las empresas de aquí, e incluso las entidades públicas, suelen encargar sus trabajos a los de fuera, y si son de Madrid, Barcelona, o extranjeros, como que suena mejor... Y es una pena, porque tenemos brillantes creadores y profesionales en nuestra tierra, que saben lo que se hacen. Lo de Galicia Calidade, no es un simple eslogan, es una realidad. Como ejemplo, el trabajo del diseñador Juan Ares, cuya colección 'Rías Baixas Prototypes', nada tiene que envidiar al mejor diseño nórdico. Se trata de piezas para la vivienda, reciclables y minimalistas, inspiradas en formas biológicas del litoral gallego. Reutilizando materiales procedentes del mar, como distintos tipos de redes de pesca, o anzuelos, crea un mobiliario único y ecológico. Las lámparas 'facho', se basan en las antiguas linternas de carburo usadas por los marineros para iluminar el mar de noche. La mesa auxiliar 'nécora' (de

estética retro, con diez patas y la opción de un cajón revestido de conchas de mejillón barnizado) y la mesa de centro 'Fardo', realizada con cuerda, basándose en la forma de los fardos de los contrabandistas. El puf 'Noray' está inspirado en los amarres de las embarcaciones de los puertos. Los residuos del mar se convierten así, en piezas geniales que captan la esencia de nuestra costa. Por todo ello, este boirense, fue invitado al Salón Internacional de Diseño Nude de Valencia (solo quince interioristas españoles fueron seleccionados por un jurado internacional), o participó en la VII edición del Mercado Central del Diseño en el Matadero de Madrid, un certámen donde recibió el premio al mejor stand corporativo y producto. La prensa especializada, nacional y foránea, se hace eco de su trabajo. Hay muchos gallegos que firman proyectos espectaculares, aquí y allende los mares... Quizá ha llegado el momento de apoyar más lo nuestro, no por nuestro, si no porque es realmente excelente.

\ por SUSANA D. OTERO



GSPAIN INMOBILIARIA & CONSULTING

- Gestión comercial de inmuebles (residencial, retail y oficina)
- Gestión patrimonial integral. Tasaciones y valoraciones.
- Asesoramiento legal, urbanístico, técnico, fiscal y financiero.
- Works home (reformas, rehabilitaciones y mantenimiento)
- Home Staging. Arquitectura e interiorismo.
- Facility - Property management.

Calle Santa Lucía Nº7, Bajo A. 15006, A Coruña
Tel. 981 922435 - 698 169942 · info@gspaininmobiliaria.com
www.gspaininmobiliaria.com

